

31996R1029

8.6.1996

ÚŘEDNÍ VĚSTNÍK EVROPSKÝCH SPOLEČENSTVÍ

L 137/1

**NAŘÍZENÍ KOMISE (ES) č. 1029/96****ze dne 7. června 1996,****kterým se mění nařízení (ES) č. 1162/95, kterým se stanoví zvláštní prováděcí pravidla k režimu dovozních a vývozních licencí pro obiloviny a rýži**

KOMISE EVROPSKÝCH SPOLEČENSTVÍ,

PŘIJALA TOTO NAŘÍZENÍ:

s ohledem na Smlouvu o založení Evropského společenství,

s ohledem na nařízení Rady (EHS) č. 1766/92 ze dne 30. června 1992 o společné organizaci trhu s obilovinami<sup>(1)</sup>, naposledy pozměněné nařízením Komise (ES) č. 923/96<sup>(2)</sup>, a zejména na čl. 9 odst. 2, čl. 13 odst. 11 a čl. 16 odst. 1 uvedeného nařízení,

## Článek 1

s ohledem na nařízení Rady (EHS) č. 1418/76 ze dne 21. června 1976 o společné organizaci trhu s rýží<sup>(3)</sup>, naposledy pozměněné nařízením (ES) č. 3072/95<sup>(4)</sup>, a zejména na čl. 10 odst. 2, čl. 14 odst. 16 a čl. 17 odst. 11 uvedeného nařízení,

Nařízení (ES) č. 1162/95 se mění takto:

vzhledem k tomu, že nařízení Komise (ES) č. 1162/95<sup>(5)</sup> naposledy pozměněné nařízením (ES) č. 285/96<sup>(6)</sup> stanoví prováděcí pravidla k režimu dovozních a vývozních licencí pro obiloviny a rýži; že ustanovení čl. 7 odst. 2a omezuje dobu platnosti licencí na třicet dní, není-li stanovena náhrada; že by mělo být upřesněno, že toto ustanovení se použije pouze v případech, kdy se nepoužije náhrada ani vývozní dávka;

1. V článku 7:

a) se odstavec 2a nahrazuje tímto:

„2a. Pokud nebyla stanovena náhrada ani vývozní dávka, budou licence pro vývoz produktů uvedených v článku 1 nařízení (EHS) č. 1766/92 a článku 1 (EHS) č. 1418/76 platné 30 dní ode dne jejich vydání podle čl. 21 odst. 1 nařízení (EHS) č. 3719/88.“;

vzhledem k tomu, že lhůta k uvážení podle čl. 7 odst. 4 nařízení (ES) č. 1162/95 musí být použita také při stanovení vývozní dávky; že je tedy nutné ji určit;

b) se odstavec 4 nahrazuje tímto:

vzhledem k tomu, že jistota 5 ECU/t podle čl. 10 písm. a) nařízení (ES) č. 1162/95 by měla být použita pouze pro vývozní licence bez náhrady a bez vývozní dávky; že je tedy nutné ji určit;

„4. Pokud je na tento odstavec odkazováno zejména při stanovování vývozní náhrady nebo vývozní dávky pro produkty uvedené v čl. 1 odst. 1 písm. a), b) a c) nařízení (EHS) č. 1766/92 a čl. 1 odst. 1 písm. a) nařízení (EHS) č. 1418/76, musí být k žádostem o vývozní licenci přiložena kopie smlouvy. Smlouva musí pocházet od úředního subjektu v zemi určení nebo od podniku s provozovnou v dané zemi a musí v ní být uvedeno množství, na něž se vztahuje doba platnosti licence a dodací lhůta, která tuto dobu nesmí přesáhnout. Pro smlouvu podle tohoto článku nesměla být dosud vydána žádná vývozní licence. Dotčený členský stát ověří, že žádosti o licence splňují podmínky stanovené v tomto odstavci a v den, kdy jsou podány, uvědomí Komisi o množství, na něž se přijatelné licence vztahují. Odpovídající licence budou vydány třetí pracovní den po dni, kdy byly žádosti podány, pokud předtím Komise nečinila žádná zvláštní opatření.“

vzhledem k tomu, že by proto mělo být nařízení (ES) č. 1162/95 pozměněno;

vzhledem k tomu, že opatření tohoto nařízení jsou v souladu se stanoviskem Řídícího výboru pro obiloviny,

<sup>(1)</sup> Úř. věst. L 181, 1.7.1992, s. 21.

<sup>(2)</sup> Úř. věst. L 126, 24.5.1996, s. 37.

<sup>(3)</sup> Úř. věst. L 166, 25.6.1976, s. 1.

<sup>(4)</sup> Úř. věst. L 329, 30.12.1995, s. 18.

<sup>(5)</sup> Úř. věst. L 117, 24.5.1995, s. 2.

<sup>(6)</sup> Úř. věst. L 37, 15.2.1996, s. 18.

Jestliže se žádosti o vývozní licenci uvedené v prvním odstavci vztahují na množství, která přesahují množství určená pro vývoz a jež jsou uvedena v nařízení stanovujícím výši příslušné náhrady nebo vývozní dávky, může Komise stanovit jednotné procento snížení daných množství do dvou pracovních dnů ode dne podání žádostí. Žádosti o licence mohou být staženy do dvou pracovních dnů od data zveřejnění procentního snížení.

Odchylně od článku 9 nařízení (EHS) č. 3719/88 jsou práva spojená s touto licencí nepřenosná.

V případě nesplnění smlouvy ze strany dovážejícího kupujícího může hospodářský subjekt uskutečnit vývoz do jiné země určení, pro tento vývoz však bude poskytnuta pouze vývozní náhrada nebo vývozní dávka platná v den podání původní žádosti o vývozní licenci do „jiných třetích zemí“. Pokud v tento den neplatí pro „jiné třetí země“ žádná vývozní náhrada nebo vývozní dávka, může být přijato řešení *ad hoc* postupem podle článku 23 nařízení (EHS) č. 1766/92.“

2. Ustanovení čl.10 písm. a) se nahrazuje tímto:

- „a) 1 ECU/t pro dovozní licence, na něž se nevztahuje čtvrtá odrážka čl. 10 odst. 4 nařízení (EHS) č. 1766/92, nebo pro produkty, které spadají

do oblasti působnosti nařízení (EHS) č. 1418/76 a 5 ECU/t pro vývozní licence pro produkty, pro něž nebyla v den podání žádosti stanovena žádná náhrada ani vývozní dávka nebo pro něž není vývozní dávka stanovena předem;“.

3. V článku 13:

- a) se poslední odrážka odst. 1 písm. a) bodu ii) nahrazuje tímto:

„množství pro kódy rozdělené podle místa určení, pokud se výše náhrady nebo vývozní dávky liší podle místa určení.“;

- b) se bod ii) odst. 1 písm. b) nahrazuje tímto:

„ii) množství, pro něž byly licence vydány a které nebylo použito, a výše náhrady nebo vývozní dávky podle kódu“.

#### Článek 2

Toto nařízení vstupuje v platnost prvním dnem po vyhlášení v *Úředním věstníku Evropských společenství*.

Toto nařízení je závazné v celém rozsahu a přímo použitelné ve všech členských státech.

V Bruselu dne 7. června 1996.

Za Komisi  
Franz FISCHLER  
člen Komise